



## OÙ PUIS-JE TROUVER D'AVANTAGE D'INFORMATIONS SUR LE MUR D'ANTONIN ?

Pour des guides de randonnées téléchargeables, des détails sur des événements spéciaux et des informations sur les ressources pour enfants, consultez le site Web de l'autorité locale et les autres sites Web mentionnés au dos de ce dépliant.

Le document nommant le Mur d'Antonin comme Site du patrimoine mondial est disponible sur le site Web d'Historic Scotland. Une carte identifiant tous les éléments du Mur d'Antonin est en vente auprès de la Commission Royale sur les monuments anciens et historiques d'Écosse.

Des informations complémentaires sur la frontière et d'autres éléments internationaux sont disponibles sur le site Web du Mur d'Antonin, sur le site des Frontières de l'Empire romain et sur les sites web du Mur d'Hadrien et des Limes allemands.



Autel © Hunterian Museum



Cimetière New Kilpatrick



Rough Castle

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

[www.antoninewall.org](http://www.antoninewall.org) [www.romanfrontiers.org](http://www.romanfrontiers.org)

HISTORIC SCOTLAND, Longmore House, Salisbury Place, Edinburgh EH9 1SH  
Tél. : (+44) 0131 668 8600 [www.historic-scotland.gov.uk](http://www.historic-scotland.gov.uk)

RCAHMS, John Sinclair House, 16 Bernard Terrace, Édimbourg EH8 9NX E-mail: [info@rcahms.gov.uk](mailto:info@rcahms.gov.uk)  
[www.rcahms.gov.uk](http://www.rcahms.gov.uk)

EAST DUNBARTONSHIRE COUNCIL (CONSEIL D'EAST DUNBARTONSHIRE), Planning, Development and Enterprise, East Dunbartonshire Council, William Patrick Library, 2nd Floor, 2-4 West High Street, Kirkintilloch G66 1AD  
Tél. : (+44) 0141 578 8600 [www.eastdunbartonshire.gov.uk](http://www.eastdunbartonshire.gov.uk)

FALKIRK COUNCIL (CONSEIL DE FALKIRK), Development Service, Abbotsford House, David's Loan, Bainsford, Falkirk FK2 7YZ  
Tél. : (+44) 01324 504950 [www.falkirk.gov.uk](http://www.falkirk.gov.uk)

GLASGOW CITY COUNCIL (CONSEIL MUNICIPAL DE GLASGOW), Development and Regeneration Services, Development Management, 231 George Street, Glasgow G1 1RX  
Tél. : (+44) 0141 287 8555 [www.glasgow.gov.uk](http://www.glasgow.gov.uk)

NORTH LANARKSHIRE COUNCIL (CONSEIL DU NORTH LANARKSHIRE), Environmental Services, Fleming House, Tryst Road, Cumbernauld G67 1JW  
Tél. : (+44) 01236 632622 [www.northlan.gov.uk](http://www.northlan.gov.uk)

WEST DUNBARTONSHIRE COUNCIL (CONSEIL DU WEST DUNBARTONSHIRE), Planning, Housing, Environmental and Economic Development, Council Offices, Rosebery Place, Clydebank G81 1TG  
Tél. : (+44) 01389 738575 [www.west-dunbarton.gov.uk](http://www.west-dunbarton.gov.uk)

HADRIAN'S WALL (MUR D'HADRIEN), Hadrian's Wall Heritage, East Peterel Field, Dipton Mill Road, Hexham, Northumberland NE46 2JT  
Tél. : (+44) 01434 609700 E-mail: [info@hadrians-wall.org](mailto:info@hadrians-wall.org)  
[www.hadrians-wall.org](http://www.hadrians-wall.org)

GERMAN LIMES (LIMES ALLEMANDS), Deutsche Limeskommissionen, Saalburg Castle, Castle Hall 1, 61350 Bad Homburg  
[www.deutsche-limeskommissionen.de](http://www.deutsche-limeskommissionen.de)

MUSÉE HUNTERIAN, University Avenue, Glasgow G12 8QQ  
Tél. : (+44) 0141 330 4221 E-mail: [hunterian-enquiries@glasgow.ac.uk](mailto:hunterian-enquiries@glasgow.ac.uk)  
[www.gla.ac.uk/hunterian](http://www.gla.ac.uk/hunterian)

NATIONAL MUSEUMS OF SCOTLAND (MUSÉES NATIONAUX D'ÉCOSSE), Chambers Street, Édimbourg EH1 1JF  
Tél. : 0300 123 6789 E-mail: [info@nms.ac.uk](mailto:info@nms.ac.uk) [www.nms.ac.uk](http://www.nms.ac.uk)

MUSÉE DE LA MAISON DE CALLENDAR, Callendar House, Callendar Park, Falkirk FK1 1YR Tél. : (+44) 01324 503770  
E-mail: [callendar.house@falkirk.gov.uk](mailto:callendar.house@falkirk.gov.uk)  
[www.falkirk.gov.uk/services/trust/trust.aspx](http://www.falkirk.gov.uk/services/trust/trust.aspx)

MUSÉE D'AULD KIRK, Cowgate, Kirkintilloch G66 1AB  
Tél. : (+44) 0141 578 0144  
E-mail: [museums@eastdunbarton.gov.uk](mailto:museums@eastdunbarton.gov.uk)  
[www.eastdunbarton.gov.uk](http://www.eastdunbarton.gov.uk)

Produit par Historic Scotland  
Images © Historic Scotland sauf indication contraire

Volet de couverture : Rough Castle © Crown Copyright: RCAHMS. Organisme délivrant les licences [www.rcahms.gov.uk](http://www.rcahms.gov.uk), Pièce d'Antonin le Pieux et « Distance slabs » (ces pierres sculptées célèbrent le travail des légions qui ont construit le Mur d'Antonin en l'an 142-43.) © Musée Hunterian



## LE MUR D'ANTONIN FRONTIÈRES DE L'EMPIRE ROMAIN

Site du patrimoine mondial



Il y a près de 2000 ans, le Mur d'Antonin était la frontière du nord-ouest de l'Empire romain. Construit sur les ordres de l'Empereur Antonin le Pieux après l'an 140, il s'étendait sur 40 miles romains (60 km) du Bo'ness actuel sur le Firth de Forth à Old Kilpatrick sur la Clyde.

Au fil du temps, le cœur industriel et commercial de l'Écosse s'est développé autour de lui. Pourtant, aussi incroyable que cela puisse paraître, un tiers de la totalité de sa longueur est toujours visible aujourd'hui. Des excavations archéologiques ont démontré que la majorité des vestiges survit bien en dessous de la surface des champs et des zones urbaines.

En 2008, il a été reconnu comme Site du patrimoine mondial, rejoignant le Mur d'Hadrien et les Limes allemands comme Site du patrimoine mondial des Frontières de l'Empire romain.

Sculpture © National Museums of Scotland



## LE MUR D'ANTONIN, QU'EST-CE QUE C'ÉTAIT ?

Le Mur d'Antonin était à la fois un obstacle physique et un symbole de la puissance et du contrôle de l'Empire romain. Ça n'a jamais été un « mur » de pierre. En fait, c'était un rempart en gazon devant lequel se trouvait un large et profond fossé.

Des forts et des fortins abritaient les troupes postées à la frontière et servaient de points de passage sûrs pour contrôler les mouvements au nord et au sud. Derrière le rempart, les forts étaient toutes reliés par une route, connue sous le nom de Voie Militaire.

Le Mur d'Antonin était la frontière la plus septentrionale de l'empire et, à sa construction, c'était frontière la plus complexe que les Romains aient jamais construite. C'était la dernière frontière linéaire à être construite et elle n'a été occupée que pendant une génération environ avant d'être abandonnée dans les années 160.



Parc de Callendar

## QUE PUIS-JE VOIR ET FAIRE AUJOURD'HUI ?

La ligne du Mur d'Antonin traverse cinq autorités locales actuelles (l'East Dunbartonshire, Falkirk, Glasgow, le North Lanarkshire et le West Dunbartonshire) et il y a un certain nombre de sites et de musées dans chacune de ces régions.

Certains des segments du rempart, du fossé et de la Voie Militaire les mieux préservés se trouvent à Croy Hill et à Seabegs. De beaux forts sont visibles à Bar Hill et à Rough Castle, et des bains romains subsistent à Bearsden et à Bar Hill.

Les musées le long de la route exposent des artefacts personnels, des pierres tombales et des « distance slabs » (ces pierres gravées célèbrent le travail des légions qui ont construit le Mur d'Antonin en l'An 142-143). Essayez le Musée d'Auld Kirk à Kirkintilloch, la Maison de Callendar à Falkirk, le Musée Hunterian à Glasgow, ou le Musée national à Édimbourg.



Borne @ National Museums of Scotland



Rough Castle



Bains publics à Bearsden



Bar Hill